

# ***Multi-Card Reader/Writer***

---

## **Használati útmutató**

Mielőtt használatba venné a készüléket, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tegye el, hogy a jövőben bármikor fellapozhassa.



***MRW62E-T2***

# Biztonsági előírások

## FIGYELMEZTETÉS

**A készüléket tartsa távol a gyerekektől. Ha a gyerek lenyeli a készülék valamely részét, azonnal forduljon orvoshoz.**

**A tűz és az áramütés megelőzése érdekében a készüléket tartsa távol esőtől, nedvességtől.**

**Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa ki a készülék házát. A készüléket kizárólag szakemberrel javíttassa.**

## Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviselőt a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a különálló szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

## A FELHASZNÁLÓK FIGYELMÉBE

Dokumentáció ©2006 Sony Corporation. Minden jog fenntartva. Ez a kézikönyv a Sony Corporation előzetes írásos engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem reprodukálható és nem alakítható át géppel olvasható formátumra.


A SONY CORPORATION SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET SEMMINEMŰ OLYAN VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYKÉNT ELŐADÓDÓ VAGY SPECIÁLIS KÁRÉRT, AMELY SZERZŐDÉS ALAPJÁN VAGY MÁSKÉNT A JELEN KÉZIKÖNYV, AZ ESZKÖZILLESZTŐ-PROGRAMOK VAGY AZ ITT TALÁLHATÓ EGYÉB INFORMÁCIÓK FELHASZNÁLÁSÁBÓL, VAGY EZEKSEL KAPCSOLATOSAN MERÜL FEL.

A Sony Corporation fenntartja annak jogát, hogy előzetes értesítés, bejelentés nélkül módosíthatja ezt a kézikönyvet, illetve annak tartalmát.

A SONY CORPORATION NEM VÁLLAL SEMMINEMŰ FELELŐSÉGET AZ ADATHORDOZÓN LEGYEN AZ BÁRMIFÉLE ADATHORDOZÓ TÁROLT PROGRAMOK, ADATOK ÉS EGYÉB INFORMÁCIÓK MEGSÉRÜLÉSÉÉRT, ELVESZTÉSÉÉRT.

A szerzői jogokat védő törvény a személyes használaton kívül megtiltja a felvett hang- és képanyag mindennemű illetéktelen felhasználását. Kérjük vegye figyelembe, hogy a szerzői jogokra vonatkozó törvény által védett képeket és adatokat tartalmazó „Memory Stick” memóriakártyákat kizárólag a törvény rendelkezéseinek megfelelően szabad felhasználni.

## Védjegyek

- A  a „Memory Stick”, a „Memory Stick Duo”, a „Magic Gate Memory Stick”, a „Memory Stick PRO”, a „Memory Stick PRO Duo”, a „Memory Stick PRO-HG Duo” a „Memory Stick Micro” és az „M2” a Sony védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- A Microsoft<sup>®</sup>, a Windows<sup>®</sup>, és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Macintosh<sup>®</sup> és a Mac OS<sup>®</sup> az Apple, Inc. védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A kézikönyvben előforduló minden más rendszernév, terméknév és cégnév tulajdonosuk védjegye vagy bejegyzett védjegye, bár ezt sem az ® sem a ™ szimbólummal nem jelöljük.

**Régi elektromos és elektronikus  
készülékek hulladékként való  
kezelése (Az európai Unió és más,  
külön hulladékgyűjtő rendszerrel  
rendelkező európai országok  
számára)**



Ez a jel a terméken vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikai hulladékok megfelelő

gyűjtőhelyén kell leadni.

Azzal, hogy a terméket mint hulladékot megfelelő módon kezeli, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre káros hatásokat, amelyek egyébként bekövetkezhetnének.

Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni a természeti erőforrásokat. A termék újrahasznosítására vonatkozó további részletek a helyi önkormányzattól, a háztartási hulladékot gyűjtő szolgáltatótól, illetve azoktól a kereskedőktől szerezhetők be, amelyek a terméket forgalmazzák.

# Tartalomjegyzék

Biztonsági előírások .....	2
Áttekintés .....	5
A doboz tartalma .....	5
Rendszerkövetelmények .....	5
Használható adathordozók .....	6
A készülék részei és azok funkciói .....	7
A kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatása számítógéphez .....	8
A kártyaíró-olvasó készülék használata .....	11
Memóriakártya behelyezése ...	11
Adatok olvasása memóriakártyáról, adatok írása memóriakártyára .....	12
Memóriakártya eltávolítása .....	13
A működésjelző értelmezése .....	14
A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről .....	15
A Drive Letter Recognition Software program telepítése (csak Windows esetén) .....	16
A Memory Stickről .....	17
Megjegyzések a használat kapcsolatban .....	18
Hibaelhárítás .....	20
Műszaki adatok .....	21
Terméktámogatás .....	21
Végfelhasználói licencszerződés .....	22

**A kártyaíró-olvasó használatba  
vétele előtt célszerű a  
számítógépre telepíteni a Drive  
Letter Recognition Software  
programot.**

A kártyaíró-olvasó csatlakoztatása előtt a 16 oldalon olvassa el, hogyan kell telepíteni a Drive Letter Recognition Software programot. Olvassa el a 21. oldalon található végfelhasználói licencszerződést is.

---

## Áttekintés

Az MRW62E-T2 készülék (a továbbiakban „kártyaíró-olvasó” készülék) jellemzői:

- Gyors és egyszerű adatátvitel könnyen átvihetők a képek a fényképezőgépről a számítógépre
- „Memory Stick”, „Memory Stick PRO”, „Memory Stick Duo”, MultiMediaCard, SD Memory Card memóriakártya is használható
- Gyorsan csatlakoztatható működés közben bedugható-kihúzható USB-s kivitel
- A Drive Letter Recognition Software program letölthető a honlapról

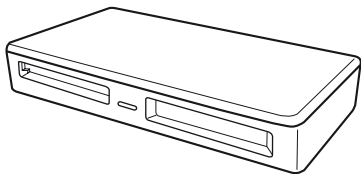
---

## A doboz tartalma

A doboz felbontásakor győződjék meg arról, hogy az alábbi tartozékok mind benne vannak.

Ha valami hiányzik vagy sérült, vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel.

- MRW62E-T2 Multi-Card Reader/Writer kártyaíró-olvasó készülék



- USB kábel
- Read Me First (Először ezt olvassa el)

---

## Rendszerkövetelmények

A kártyaíró-olvasó készülék minimális rendszerigénye:

- Operációs rendszer
    - Windows® 7
    - Windows Vista®
    - Windows® XP Home vagy Professional
    - Windows® 2000 Professional (Service Pack 4 vagy újabb)
    - Windows® Me
    - Mac OS X 10.1.2 vagy újabb
- A termék a Windows szabványos illesztőprogramjaival működik.

# Használható adathordozók

A kártyaíró-olvasó készülékkel a következő adathordozók használhatók:

## „Memory Stick” memóriakártyák

- „Memory Stick” (MagicGate nélkül)
- „MagicGate Memory Stick”
- „Memory Stick” (MagicGate-tel)” \*1
- „Memory Stick Duo” (MagicGate nélkül)
- „MagicGate Memory Stick Duo”
- „Memory Stick Duo” (MagicGate-tel)” \*1
- „Memory Stick PRO” \*1
- „Memory Stick PRO Duo” \*1
- „Memory Stick PRO-HG Duo” \*1
- „Memory Stick Micro” („M2”) \*1\*2\*3

## SD memóriakártyák

- SD Memory Card
- SDHC™ Memory Card
- miniSD™ Card
- miniSDHC™ Card
- microSD™ Card \*3
- microSDHC™ Card \*3

## Egyéb memóriakártyák

- MultiMediaCard
- RS-MMC
- MMCplus
- MMCmobile
- MMCmicro \*3

\*1 A termék támogatja a 4 bites párhuzamos adatátvitelt. Az adatátvitel sebessége azonban attól függ, hogy az egyes adathordozókon milyen gyors az adatok olvasása, írása.

\*2 Az „M2” a „Memory Stick Micro” rövidítése. Ebben a kézikönyvben mostantól az „M2” rövidítést használjuk.

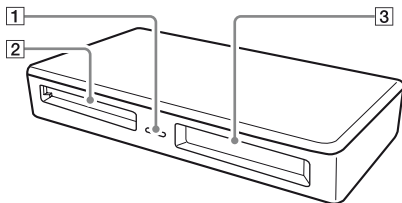
\*3 Csak illesztőkerettel (nem mellékelt tartozék).

## Megjegyzések

- Nem garantáljuk, hogy minden memóriakártya működik. Nem támogatott memóriakártya használata esetén a működés nem biztosított.
- A „MagicGate” a Sony által kifejlesztett szerzői jog-védő technológia neve.
- A MagicGate technológiát kihasználó MagicGate-adatok nem vehetők fel és nem játszhatók le.
- A „Memory Stick” memóriakártyák fájlrendszerének kialakítása miatt egy-egy felvehető/lejátszható fájl mérete nem haladhatja meg a 4 GB-ot.
- Bár a termék működését egészen 8 GB kapacitású „Memory Stick” memóriakártyákkal teszteltük, a működést nem tudjuk minden „Memory Stick”-típus esetén garantálni.
- Az SD technológiát kihasználó adatok nem vehetők fel és nem játszhatók le.
- Ebben a kézikönyvben a „Használható adathordozók” című fejezetben felsorolt típusú adathordozókat egyszerűen memóriakártyáknak hívjuk.
- Az olyan I/O kártyák, amelyek nem memóriakártyák (például a GPS kártyák), nem használhatók.
- A MultiMediaCard és az SD Memory Card memóriakártyákat ugyanabba a nyílásba kell bedugni, így ezek egyszerre nem használhatók.
- A „Memory Stick” memóriakártyákat mind ugyanabba a nyílásba kell bedugni, így ezek egyszerre nem használhatók.
- Csak DOS formátum használható. Más formátumú memóriakártyák nem használhatók.

# A készülék részei és azok funkciói

## Eleje



### 1 Működésjelző

Ez a kijelző mindig világít. A kijelző villog, amikor a kártyaíró-olvasó készülék a memóriakártyán lévő adatokhoz nyúl.

### 2 A MultiMediaCard/SD Memory Card memóriakártyák számára kialakított nyílás

Ide vagy MultiMediaCard, vagy SD Memory Card memóriakártyát dugjon be.

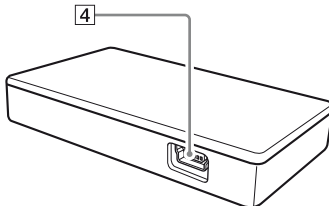
Amikor microSD, microSDHC vagy MMCmicro memóriakártyát tesz be, használjon illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).

### 3 A „Memory Stick” memóriakártyák számára kialakított nyílás

Ide dugja be a „Memory Stick” memóriakártyákat.

Ha (MagicGate nélküli) „Memory Stick Micro” („M2”) memóriakártyát dug be, használjon illesztőkeretet (nem mellékelt tartozék).

## Hátulja



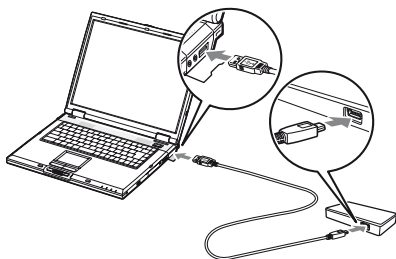
### 4 USB aljzat (mini B)

USB kábellel csatlakoztassa egy számítógéphez.

# A kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatása számítógéphez

A mellékelt USB kábellel kösse össze a kártyairó-olvasó készüléket és a számítógépet.

- 1 Indítsa el a számítógépet.
- 2 Az USB kábel kisebbik csatlakozóját dugja a kártyairó-olvasó készülék hátoldalán lévő USB aljzatba.
- 3 Az USB kábel nagyobbik csatlakozóját dugja a számítógép USB aljzatába.



A számítógép a kártyairó-olvasó készüléket cserélhető lemezként ismeri fel, és a kártyairó-olvasó máris használható.

## Megjegyzések

- Ne USB elosztón (hub) keresztül csatlakozzzék a számítógéphez.
- A számítógéptől és operációs rendszerének állapotától függően előfordulhat, hogy a kártyairó-olvasó készülék nem működik vagy bizonytalanul működik. Ha ilyesmit tapasztal, lapozza fel a „Hibaelhárítás” című fejezetet.
- Az USB kábel kihúzása és ismételt bedugása között várjon legalább 5 másodpercet. (Ha nem így tesz, akkor előfordulhat, hogy a számítógép nem ismeri fel a kártyairó-olvasó készüléket.)

- Ha egy számítógéphez több USB készülék is csatlakozik, akkor nem biztos, hogy a kártyairó-olvasó készülék másféle USB készülékkel egyszerre is működik.
- Egy számítógéphez hiába csatlakoztat több memóriakártya-egységet, több memóriakártyát egyszerre nem tud írni, olvasni.

A kártyairó-olvasó készülékből vegyen ki minden memóriakártyát, vagy kapcsolja ki a további készülékeket.

## ■ Windows esetén

- Egyes számítógépeken megjelenhet egy üzenet, amely azt kéri, hogy tegye be az operációs rendszer lemezét. Ilyenkor kövesse a számítógép utasításait.
- Egyes számítógépeken megjelenhet a „HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub” (Nem HI-SPEED portra csatlakoztatott HI-SPEED USB eszközt) üzenet, jelezve, hogy egy nagysebességű USB eszközt olyan USB porthoz csatlakoztatott, amely nem támogatja a nagysebességű USB protokollt. Ha a számítógép több USB porttal rendelkezik, próbáljon egy másikat használni. Különben zárja be az üzenetablakot, és a kártyairó-olvasó készüléket használja a jelenlegi porttal.





• **Az alábbi lépéseket követve kapcsolja ki a cserélhető lemezek írási gyorsítótárát. Ha bekapcsolva hagyja, az a kártyairó-olvasó készülék hibás működését eredményezheti.**

– Windows 7 esetén:

Kattintson rendre a következőkre: [Start] gomb- [Control Panel] (Vezérlőpult) – [System and Security] (Rendszer és biztonság) – [Device Manager] (Eszközkezelő) (kattintson a rendszer fejlécében található eszközkezelő linkre) – [Disk drives] (Lemezmeghajtók) – [Sony Card\_R/W -MS USB Device] (Sony Card\_R/W -MS USB eszköz). A tulajdonságok párbeszéd-ablakában a [Policies] (Házirend) lapon ellenőrizze, hogy a [Quick removal (default)] (Gyors eltávolítás (alapértelmezett)) be van jelölve. Ugyanígy módon jelölje be a [Sony Card\_R/W -SD USB Device] (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) eszköz [Gyors eltávolítás (alapértelmezett)] a házirend lapon] lehetőségét.

– Windows Vista esetén:

Kattintson rendre a következőkre: [Start] gomb – [Control Panel] (Vezérlőpult) – [System and Maintenance] (Rendszer és karbantartás) – [Device Manager] (Eszközkezelő) gomb (amikor rákattint a [Device Manager] (Eszközkezelő) gombra, megjelenik a User Account Control (Felhasználói fiókok kezelése) ablak, kattintson a [Continued] (Tovább) gombra) – [Disk drives] (Lemezmeghajtók) – [Sony Card\_R/W -MS USB Device] (Sony Card\_R/W -MS USB eszköz). A megjelenő párbeszédpanel [Policies] (Házirendek) lapján győződjék meg arról, hogy be van jelölve az [Optimize for quick removal] (Optimalizálás a gyors eltávolításhoz) lehetőség. A [Policies] (Házirendek) lapon ugyanígy jelölje be az [Optimize for quick removal] (Optimalizálás a gyors eltávolításhoz) lehetőséget a [Sony Card\_R/W -SD USB Device] (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) esetén is.

– Windows XP esetén:

Kattintson rendre a következőkre: [Start] gomb – [Control Panel] (Vezérlőpult) – [Performance and Maintenance] (Teljesítmény és karbantartás) – [System] (Rendszer) [Hardware] (Hardver) fül – [Device Manager] (Eszközkezelő) gomb [Disk drives] (Lemezmeghajtók) [Sony Card\_R/W -MS USB Device] (Sony Card\_R/W -MS USB eszköz). A megjelenő párbeszédpanel [Policies] (Házirendek) lapján győződjék meg arról, hogy be van jelölve az [Optimize for quick removal] (Optimalizálás a gyors eltávolításhoz) lehetőség. A [Policies] (Házirendek) lapon ugyanígy jelölje be az [Optimize for quick removal] (Optimalizálás a gyors eltávolításhoz) lehetőséget a [Sony Card\_R/W -SD USB Device] (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz) esetén is.

– Windows 2000 esetén:

Kattintson rendre a következőkre: [Start] gomb – [Settings] (Beállítások) – [Control Panel] (Vezérlőpult) [System] (Rendszer) – [Hardware] (Hardver) fül – [Device Manager] (Eszközkezelő) gomb – [Disk drives] (Lemezmeghajtók) – [Sony Card\_R/W -MS USB Device] (Sony Card\_R/W -MS USB eszköz). Győződjék meg arról, hogy a megjelenő párbeszédpanel [Disk Properties] (Lemeztulajdonságok) lapján nincs bejelölve a [Write Cache enabled] (Írási gyorsítótár bekapcsolva) jelölőnégyzet. A [Disk Properties] (Lemeztulajdonságok) lapon ugyanígy törölje a [Write Cache enabled] (Írási gyorsítótár bekapcsolva) négyzetet a [Sony Card\_R/W -SD USB Device] (Sony Card\_R/W -SD USB eszköz).

– Windows Me esetén:

Kattintson rendre a következőkre:  
[Start] gomb – [Settings] (Beállítások)  
– [Control Panel] (Vezérlőpult)  
[System] (Rendszer) – [Performance]  
(Teljesítmény) fül – [File System]  
(Fájlrendszer) gomb. Győződjék meg  
arról, hogy a megjelenő  
párbeszédpanel [Removable Disk]  
(Cserélhető lemez) lapján nincs  
bejelölve az [Enable write-behind  
caching on all removable disk drives.]  
(Írási gyorsítótár minden cserélhető  
lemez esetén bekapcsolva)  
jelölőnégyzet.

# A kártyaíró-olvasó készülék használata

## Figyelem!

Amikor villog a működésjelző, ne nyúljon a memóriakártyához, ne vegye ki a kártyaíró-olvasó készülékből, mert megsérülhetnek a memóriakártyán lévő adatok.

## Memóriakártya behelyezése

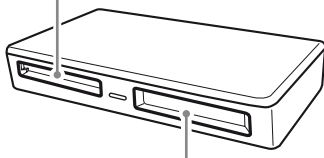
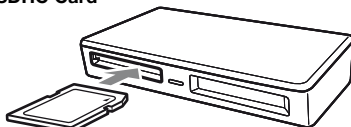
A memóriakártyát a kártyaíró-olvasó készülék megfelelő nyílásába dugja be. A kártya behelyezésekor annyira dugja be, amennyire csak lehet.

## Megjegyzések

- A kártyanyílások úgy lettek kialakítva, hogy azokba a kártyákat csak a megfelelő állásban lehet bedugni.
- Egy kártyanyílásba csak egyetlen megfelelő memóriakártyát dugjon be. Egyszerre ne dugjon bele több kártyát.
- Amikor „Memory Stick Micro” („M2”), microSD, microSDHC vagy MMCmicro memóriakártyát tesz be, használjon megfelelő illesztőkeretet (nem mellékeltek tartozék).
- A kártyát ne dugja be fejfel lefelé.
- Ha erőlteti, megsérülhet a kártya és a kártyát befogadó nyílás is.
- Ha nem megfelelő állásban tett be egy memóriakártyát, akkor előfordulhat, hogy nem tudja majd kivenni. Ha netán „beragad” egy memóriakártya a kártyaíró-olvasó készülékbe, akkor keresse fel a helyi márkakereskedőt.

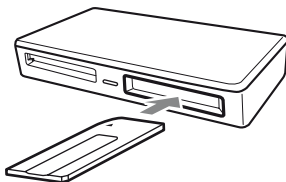
Ebbe a nyílásba a következő kártyák valamelyikét dugja be:

- SD Memory Card
- SDHC Memory Card
- miniSD Card
- miniSDHC Card
- microSD Card
- microSDHC Card
- MultiMediaCard
- RS-MMC
- MMCplus
- MMCmobile
- MMCmicro



Ebbe a nyílásba a következő kártyák valamelyikét dugja be:

- „Memory Stick” (MagicGate nélkül)
- „Memory Stick Duo” (MagicGate nélkül)
- „Memory Stick” (MagicGate-tel)
- „Memory Stick Duo” (MagicGate-tel)
- „Memory Stick Duo” (MagicGate nélkül)
- „MagicGate Memory Stick Duo”
- „Memory Stick Duo” (MagicGate-tel)
- „Memory Stick PRO Duo”
- „Memory Stick PRO Duo”
- „Memory Stick PRO-HG Duo”
- „Memory Stick Micro” („M2”)



## Adatok olvasása memóriakártyáról, adatok írása memóriakártyára

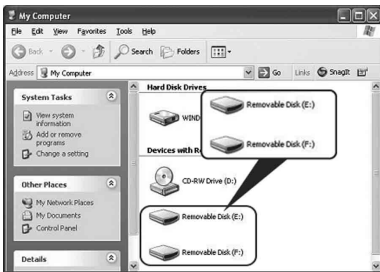
### ■ Windows esetén

Az alábbi eljárást a Windows XP képernyői illusztrálják. Más Windows-verziók esetén a képernyők ezektől eltérőek lehetnek.

#### 1 Nyissa meg a [My Computer] (Sajátgép) ablakot.



#### 2 Győződjék meg arról, hogy a [My Computer] (Sajátgép) ablakban megjelenik a cserélhető lemez ikonja.



A cserélhető lemezek ikonjának meghajtóbetűit betűrendben rendeli hozzá az operációs rendszer a CompactFlash/Microdrive nyíláshoz, a SmartMedia/xD-Picture Card nyíláshoz, a MultiMediaCard/SD Memory Card nyíláshoz és a „Memory Stick” nyíláshoz. Ha például a számítógépben van A:, C: és D: meghajtó a kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatása előtt, akkor a kártyairó-olvasó készülék csatlakoztatásakor a következő meghajtóbetűket használja az operációs rendszer:

Meghajtó neve a számítógépen	A hozzá tartozó memóriakártya
Removable Disk (Cserélhető lemez) (E:)	MultiMediaCard SD Memory Card
Removable Disk (Cserélhető lemez) (F:)	„Memory Stick” memóriakártya

#### 3 A kártyanyílásba dugjon be egy megfelelő memóriakártyát.

Amikor az operációs rendszer a memóriakártyához hozzárendelte a kötetcímkét, akkor a kötetcímké a cserélhető lemez ikonjával együtt jelenik meg.

#### 4 A cserélhető lemez ikonjának segítségével olvashatja és írhatja a memóriakártyán az adatokat.

Ha megjelenik a következő üzenet, akkor a számítógép akkor sem ismerte fel helyesen a memóriakártyát, ha felgyullad a működéssel. Vegye ki a kártyát, és dugja be újra.



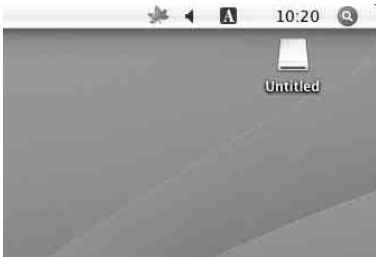
## Megjegyzések

- A használt memóriakártyának megfelelő cserélhetőlemez-ikont használja.
- Eltarthat egy ideig, amíg megjelenik a cserélhető lemez ikonja.
- Ha nem jelenik meg a cserélhető lemez ikonja, akkor a 15. oldalon „A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről” című fejezetben ismertetett lépéseket követve válassza le a kártyaíró-olvasó készüléket, várjon legalább 5 másodpercet, majd csatlakoztassa újból.  
Ha nem jelenik meg „A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről” című fejezet 1. lépésében említett [Safely Remove Hardware] (Hardver biztonságos eltávolítása) ikon, akkor ugorja át a további lépéseket, és mindjárt húzza ki a kártyaíró-olvasó készülék kábelét.
- Az operációs rendszertől és a használt memóriakártyától függően előfordulhat, hogy a kártyaíró-olvasó készüléket a számítógép nem „Removable Disk”-nek (Cserélhető lemeznek), hanem „Local Disk”-nek (Helyi merevlemeznek) ismeri fel, de ez nem befolyásolja a működést.

## ■ Macintosh esetén

### 1 A kártyanyílásba dugjon be egy megfelelő memóriakártyát.

Az írásztalon megjelenik a cserélhető lemez ikonja. Amikor az operációs rendszer a memóriakártyához hozzárendelte a kötetcímkét, akkor a kötetcímké a cserélhető lemez ikonjával együtt jelenik meg.



## 2 A cserélhető lemez ikonjának segítségével olvashatja és írhatja a memóriakártyán az adatokat.

## Memóriakártya eltávolítása

### Megjegyzés

Feltétlenül kövesse az alábbi lépéseket. A Sony semmilyen felelősséget nem vállal az olyan kárért és adatvesztésért, amely abból adódik, hogy a memóriakártyát nem az alábbi eljárást szigorúan követve veszi ki a készülékből.

## ■ Windows esetén

### 1 Győződjék meg arról, hogy nem villog a működésjelző.

### 2 Nyissa meg a [My Computer] (Sajátgép) ablakot.

### 3 Az egér jobb oldali gombjával kattintson a cserélhető lemez ikonjára, és válassza az [Eject] (Kiadás) menüpontot.

### 4 Húzza ki egyenesen a memóriakártyát.

## ■ Macintosh esetén

### 1 Zárja be a memóriakártyára mentett iratokat, és lépjen ki minden futó alkalmazásból.

### 2 Győződjék meg arról, hogy nem villog a működésjelző.

### 3 A cserélhető lemez ikonját húzza a [Trash]-re (a Kukára).

Azt is megteheti, hogy kijelöli a cserélhető lemez ikonját, és a [File] (Irat) menüben az [Eject „Untitled”]\* (Dobd ki: „Névtelen”) elemet választja.

\* A memóriakártyától függően az „Untitled” (Névtelen) helyén más címke is állhat.

### 4 Húzza ki egyenesen a memóriakártyát.

## A működésjelző értelmezése

A működésjelző a kártyaíró-olvasó készülék állapotának megfelelően a következőképp változik:

Kártyaíró-olvasó készülék állapota	A működésjelző
Számítógéphez csatlakozik	Világít
A adatokat olvas/ír	Villog*

\* Az üzemi környezettől és a használt memóriakártyától függően előfordulhat, hogy a működésjelző olyan gyorsan villog, hogy úgy tűnik, mintha folyamatosan világítana. Figyeljen, nehogy félreértse a működésjelzőt.

### Megjegyzés

Ha világít a működésjelző, de a memóriakártyáról mégsem lehet adatokat olvasni, illetve mégsem lehet rá adatokat írni, akkor bizonyosodjék meg arról, hogy a memóriakártyát teljesen beledugta a nyílásba.

# A kártyaíró-olvasó készülék leválasztása a számítógépről

## Megjegyzések

- Amíg villog a működésjelző, ne válassza le a kártyaíró-olvasó készüléket a számítógépről. Ha mégis így tesz, megsérülhetnek a memóriakártyán lévő adatok.
- Feltétlenül kövesse az alábbi lépéseket. A Sony semmilyen felelősséget nem vállal az olyan kárért és adatvesztésért, amely abból adódik, hogy a kártyaíró-olvasó készüléket nem az alábbi eljárást szigorúan követve választja le a számítógépről.

## ■ Windows esetén

A következő eljárást a Windows XP képernyői illusztrálják; továbbá feltételezzük, hogy a kártyaíró-olvasó készülék két nyílászárhoz az operációs rendszer a következő meghajtóbetűket rendelte: E: és F:.

Más Windows-verziók esetén a képernyők ezektől eltérőek lehetnek.

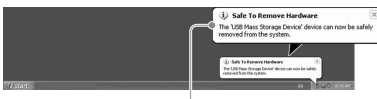
- 1 Kattintson a képernyő jobb alsó sarkában, a Tálcán található [Safely Remove Hardware] (Hardver biztonságos eltávolítása) ikonra.**



- 2 Kattintson a [Safely remove USB Mass Storage Device - Drives (E:, F:)] (USB háttértároló eszköz biztonságos eltávolítása Meghajtó (E:, F:)) elemre.**



- 3 Figyelje meg, hogy megjelenik a „The ‘USB Mass Storage Device’ device can now be safely removed from the system.” (A(z) „USB háttértároló eszköz” most biztonságosan eltávolítható a rendszerből) üzenet, majd húzza ki a kártyaíró-olvasó készülék kábelét.**



„The ‘USB Mass Storage Device’ device can now be safely removed from the system.” (A(z) „USB háttértároló eszköz”, most biztonságosan eltávolítható a rendszerből.)

## Megjegyzés

Ha a kártyaolvasó-író készülékből vesz ki egy memóriakártyát, akkor nem kell végrehajtani a fenti lépéseket.

## ■ Macintosh esetén

- 1 Zárja be a memóriakártyára mentett iratokat, és lépjen ki minden futó alkalmazásból.**
- 2 Győződjék meg arról, hogy nem villog a működésjelző.**
- 3 A cserélhető lemez ikonját húzza a [Trash]-re (a Kukára).**

Azt is megteheti, hogy kijelöli a cserélhető lemez ikonját, és a [File] (Irat) menüben az [Eject „Untitled”]\* (Dobd ki: „Névtelen”) elemet választja.

\* A memóriakártyától függően az „Untitled” (Névtelen) helyén más címke is állhat.

Ha a kártyaíró-olvasó készülékben nincs memóriakártya, akkor hagyja ki ezt a lépést.

- 4 Szüntesse meg a kapcsolatot a kártyaíró-olvasó készülék és a számítógép között.**

# A Drive Letter Recognition Software program telepítése (csak Windows esetén)

A telepítés megkezdése előtt olvassa el a „Végfelhasználói licencszerződést”.



- 1 Töltse le a telepítő fájlt a honlapról. A telepítő fájl a következő címről (URL) tölthető le:**  
<http://support.sony-europe.com>
- 2 Zárjon be minden futó programot.**
- 3 Kattintson duplán a telepítő fájlra. (A Windows Vista esetén megjelenik a User Account Control (Felhasználói fiókok kezelése) ablak; kattintson az [Allow] (Engedélyezés) gombra.)**
- 4 Amikor megjelenik a következő ablak, a telepítés befejeződött. Kattintson az [OK] gombra.**



## Megjegyzések az ikonokkal kapcsolatban

Ha telepíti a Drive Letter Recognition Software programot, megváltozik a cserélhető lemezek ikonja és leírása.

Ha például a számítógépben van A:, C: és D: meghajtó a kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatása előtt, akkor a kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatásakor a következő meghajtóbetűket használja az operációs rendszer:

Meghajtó neve a számítógépen	A hozzá tartozó memóriakártya
 MMC/SD (E:)	MultiMediaCard SD Memory Card
 Memory Stick (F:)	„Memory Stick” memóriakártya

## Megjegyzések

- A program csak ezzel a kártyaíró-olvasó készülékkel használható. Előfordulhat, hogy más kártyaíró-olvasó készülékek nem működnek ezzel a programmal.
- Annak érdekében, hogy a program megfelelően működjék, telepítése előtt töröljön le a számítógépről minden hasonló programot.



---

# A Memory Stickről

---

## Mit takar a „Memory Stick” elnevezés?

A „Memory Stick” memóriakártya kicsi, nagy kapacitású, hordozható IC adathordozó. Nemcsak „Memory Stick”-et kezelni tudó termékek közötti digitális adatcserére szolgál, hanem betehető/kivehető külső adathordozóként is használható adatok tárolására.

---

## Megjegyzések a „Memory Stick” memóriakártyákkal kapcsolatban

### Formázás (inicializálás)

- Ha adatokat tartalmazó memóriakártyát formáz meg, akkor arról minden adat és program letörlődik. Legyen óvatos, nehogy véletlenül fontos adatokat töröljön le.
- A memóriakártyát feltétlenül egy „Memory Stick” memóriakártyát kezelni képes készülékkel formázza meg. Ha a Windows Explorerrel (Windows Intézővel) formázza meg, akkor FORMAT ERROR (formázási hiba) jelentkezik, és a memóriakártyán lévő adatokat ezzel a készülékkel többé nem lehet használni.

### A „Memory Stick” memóriakártya mérete

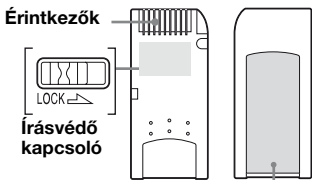
- Ez a készülék olyan nyílással rendelkezik, amely mind a szokásos, mind a Duo méretű memóriakártyát be tudja fogadni. Minden ilyen nyílással rendelkező készülék automatikusan felismeri a betett memóriakártya méretét. Ennek köszönhető, hogy ezzel a készülékkel mind a szokásos méretű „Memory Stick” memóriakártya, mind a kisebb „Memory Stick Duo” memóriakártya használható, Memory Stick Duo illesztőkeret nélkül.
- Egyszerre ne dugjon bele több „Memory Stick” memóriakártyát, mert tönkremehet a készülék.

- Ha „Memory Stick Duo” memóriakártyát használ, ügyeljen arra, hogy a memóriakártyát a megfelelő állásban tegye bele.
- A „Memory Stick Duo” és a Memory Stick Micro memóriakártyát, valamint a Duo méretű M2 illesztőkeretet tartsa kisgyerekektől elzárva, nehogy véletlenül lenyeljék.
- Ha „Memory Stick Micro” memóriakártyát használ ezzel a készülékkel, akkor azt egy normál méretű M2 illesztőkeretbe tegye bele. Ha M2 illesztőkeret nélkül dug be egy „Memory Stick Micro” memóriakártyát, akkor előfordulhat, hogy majd nem tudja kivenni.

# Megjegyzések a használattal kapcsolatban

## „Memory Stick” memóriakártya

### Megjegyzések a „Memory Stick” memóriakártyákkal kapcsolatban

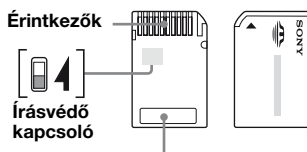


A címke helye

- Amikor a készülék adatokat ír a memóriakártyára, vagy adatokat olvas róla, ne vegye ki a „Memory Stick” memóriakártyát.
- Az adatok megsérülhetnek a következő esetekben:
  - ha az adatok olvasása vagy írása közben kiveszi a „Memory Stick” memóriakártyát vagy kihúzza az USB kábelt,
  - ha olyan helyen használja a „Memory Stick” memóriakártyát, ahol sztatikus elektromosság vagy elektromos zaj érheti.
- A „Memory Stick” memóriakártyán tárolt fontos adatokról készíthet biztonsági másolatot.
- Ne nyúljon a „Memory Stick” memóriakártya fém érintkezőihez, hogy így megelőzze a sztatikus kisülésből származó károkat.
- Óvja a „Memory Stick” memóriakártyát a szélsőséges behatásoktól, ütésektől.
- A „Memory Stick” memóriakártyát ne szedje szét és ne alakítsa át.
- A „Memory Stick” és más memóriakártyát óvja a víztől, a nagy melegtől, a nagy páratartalomtól és a korrodáló elemektől.

- A „Memory Stick” memóriakártyát ne használja, ne tartsa a következő helyeken:
  - nagyon meleg helyen (például zárt ablakokkal napon parkoló autóban nyáron, közvetlen napsugárzásnak kitett helyen, elektromos hőszugárzó közelében),
  - párás helyen,
  - korrodáló anyagok közelében.
- Ha az írásvédő kapcsolót „LOCK” helyzetbe állítja, akkor adatok nem rögzíthetők, nem módosíthatók, nem törölhetők.
- A mellékelt címkén kívül semmit se ragasszon a „Memory Stick” memóriakártya címke számára fenntartott részére.
- A címkét pontosan a címke számára kialakított részre ragassza. Győződjék meg arról, hogy a címke nem nyúlik túl ezen a területen.
- A „Memory Stick” memóriakártyát a mellékelt tokban szállítsa, tárolja.

### Megjegyzések a „Memory Stick Duo/Memory Stick PRO Duo” memóriakártyák használatával kapcsolatban



Felirat helye

- Ha írásvédő kapcsoló nélküli „Memory Stick Duo/Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát használ, akkor ügyeljen arra, ne hagyja véletlenül módosítható, törölhető fontos adatokat.
- Ha írásvédő kapcsolóval rendelkező „Memory Stick Duo/Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát használ, akkor adatok nem rögzíthetők, nem módosíthatók, nem törölhetők, ha a kapcsoló „LOCK” helyzetben áll.
- Az írásvédő kapcsoló helyzetét egy hegyes tárgy segítségével változtathatja meg.

- Ne nyomja rá az íróeszközt, amikor a felirat helyére ír.
- A „Memory Stick” memóriakártyát a mellékelt tokban szállítsa, tárolja.

---

## **További megjegyzések**

### **A memóriakártya formázása**

A memóriakártyát ne formázza számítógéppel. Ha számítógéppel formázza meg a memóriakártyát, akkor az eltérő formázási típus (FAT-méret, fűrtméret, merevlemez-típus, szuperfloppy-típus) miatt előfordulhat, hogy egyes készülékek, például a digitális fényképezőgépek nem tudják majd használni. Ha digitális fényképezőgépet használ, akkor inkább azzal formázza meg a memóriakártyákat.

### **A DOS módra vonatkozó korlátozások**

Windows alatt a kártyaíró-olvasó készülék nem működik DOS módban. A kártyaíró-olvasó készülék használatához indítsa el a Windowst.

### **Készenlét**

A kártyaíró-olvasó készülék a PC2000 szabványon alapuló készenléti funkcióval rendelkezik, de vannak másfél készenléti funkciójú számítógépek is. Ha problémát okoz, kapcsolja ki a számítógép készenléti funkcióját. Amíg a számítógép készenléti üzemmódban van, ne tegyen be és ne vegyen ki memóriakártyát.

### **Vírusellenőrző program**

Ha mindig a memóriában lévő vírusellenőrző programot használ a számítógépen, akkor előfordulhat, hogy a számítógép lefagy vagy nagyon lelassul. Ilyen esetben úgy állítsa be a vírusellenőrző programot, hogy az ne ellenőrizze a kártyaíró-olvasó készülékben lévő memóriakártyákat.

## **Ne kísérelje meg saját kezűleg szétszedni, megjavítani, módosítani a kártyaíró-olvasó készüléket**

Semmilyen körülmények között se kísérelje meg saját kezűleg szétszedni, megjavítani, módosítani a kártyaíró-olvasó készüléket. Ezzel nemcsak maradandó kárt tud okozni a kártyaíró-olvasó készüléknek és/vagy a számítógépnek, de tüzet, személyi sérülést és áramütést is előidézhet.


## **Üzemi és tárolási környezet**

- A kártyaíró-olvasó készüléket ne tegye hőforrás közelébe, ne tegye közvetlen napsugárzásnak kitett helyre, poros, piszkos, páras helyre, óvja a csapadéktól (például az esőtől), ne hagyja zárt ablakú gépjárműben.
- Ha a kártyaíró-olvasó készülék zavarja a rádió- vagy televíziójelek vételét, akkor vigye a kártyaíró-olvasó készüléket a rádiótól, televíziótól távolabb.
- Használat közben a kártyaíró-olvasó készüléket ne tekerje ruhába, takaróba stb., mert az hibás működést vagy tüzet okozhat.

# Hibaelhárítás

Mielőtt segítséget kérne a Sony munkatársaitól, ellenőrizze a következőket.

Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi Sony márkakereskedővel.

Probléma	Megoldás
A számítógép nem ismeri fel a kártyaíró-olvasó készüléket.	→ Előfordulhat, hogy a számítógép és a kártyaíró-olvasó készülék nem megfelelően csatlakozik egymáshoz. Húzza ki a kártyaíró-olvasó készüléket és a számítógépet összekötő kábelt, majd csatlakoztassa ismét a készülékeket.
Nem jelenik meg a cserélhető lemez ikonja.	→ Előfordulhat, hogy a számítógép és a kártyaíró-olvasó készülék nem megfelelően csatlakozik egymáshoz. Olvassa el „A kártyaíró-olvasó készülék csatlakoztatása számítógéphez” című fejezetet, és győződjék meg arról, hogy helyes a csatlakoztatás. → A kártyaíró-olvasó készüléken kívül is csatlakozik valamilyen USB készülék a számítógép valamelyik USB portjához.
A Drive Letter Recognition Software program telepítése után nem változott meg a cserélhető lemezek ikonja.	→ Indítsa újra a számítógépet.
A Windows Explorerből (Windows Intézőből) vagy a My Computerből (Sajátgépből) nem lehet elérni a memóriakártyát.	→ Nincs bedugva memóriakártya. Dugjon be egy memóriakártyát a megfelelő nyílásba.
A számítógép nem ismeri fel a memóriakártyát.	→ A memóriakártyát nem teljesen dugta be. Dugja be teljesen a kártyát. → A memóriakártyát nem egyenesen dugta be. Vegye ki a kártyát, és dugja be újra.
Lassú az olvasás/írás.	→ A sebesség a környezet és a használt memóriakártya függvényében változik. A jelenség nem utal meghibásodásra.
Windows 2000 és Windows Me esetén a meghajtó ikonja nem jelenik meg a „My Computer” (Sajátgép) ablakban.	→ Győződjék meg arról, hogy a „Device Manager”-ben („Eszközkezelőben”) az „USB Mass Storage Device” („USB háttértároló eszköz”) nem  kérdőjellel jelölve jelenik meg. Ha így jelenik meg, akkor törölje ki, húzza ki a számítógépből az USB kábelt, majd dugja be újra.

## Műszaki adatok

### USB átviteli sebessége

Full-speed (12 Mbps)

High-speed (480 Mbps)

Ez a „high-speed” átviteli sebesség az USB-szabvány elméleti értéke.

A tényleges teljesítmény az eszköz függvénye.

### Tápfeszültség

4,75 V 5,25 V egyenáram

### Áramfelvétel

Max. 500 mA

### Működésjelző

Mindig világít

Íráskor-olvasáskor villog

### Üzemi környezet

Hőmérséklet: 5 °C és 40 °C között

Páratartalom: 30% és 80% RH

### Tárolási környezet

Hőmérséklet: -30 °C és +60 °C között

Páratartalom: Páralecsapódás nélkül

### Méreték (szé × ma × mé)

Kb. 69 × 11 × 39 mm

(a kiálló részek nélkül)

### Tömeg

Kb. 28 g

## Terméktámogatás

- Európai vásárlóink figyelmébe  
Olvassa el az EUROPEAN  
GUARANTEE INFORMATION  
DOCUMENT (EURÓPAI  
GARANCIA-FELTÉTELEK) ‘Sony  
at your service (A Sony az Ön  
rendelkezésére áll) című részét, vagy  
olvassa el a hasonló című részt a  
következő honlapon:  
□ <http://www.sony-europe.com/>

# Végfelhasználói licenszerződés

## FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Az alábbi „VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS” a Sony által biztosított Drive Letter Recognition Software programra vonatkozik.

Telepítés előtt olvassa el a következő „VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉST”.

Azzal, hogy telepíti a Drive Letter Recognition Software programot, elfogadja a „VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS” feltételeit.

## VÉGFELHASZNÁLÓI LICENSZERZŐDÉS

Ez a megállapodás Ön (a továbbiakban a Felhasználó) és a Sony Corporation (a továbbiakban Sony) között a program (a továbbiakban PROGRAM) használati jogára vonatkozik.

A PROGRAM használata azt jelzi, hogy Ön elfogadta a Felhasználó és a Sony közötti Megállapodás feltételeit és következményeit.

1. A szerzői jogok és minden más, a PROGRAMhoz és a PROGRAMhoz mellékelt dokumentációhoz kapcsolódó jog a Sony, illetve a Sony-nak a PROGRAM használati jogát átadó eredeti jogtulajdonos személy vagy szervezet (a továbbiakban eredeti jogtulajdonos) tulajdona. A Felhasználó a jelen megállapodásban felsoroltakon kívül semmilyen más joggal nem rendelkezik.
2. A Sony a Felhasználónak nem kizárólagos, megoszthatatlan és át nem ruházható jogot ad arra, hogy a PROGRAMot a Sony Multi-Card Reader/Writer kártyaíró-olvasó készülékének, amelyhez a PROGRAMot mellékel, használata során igénybe vegye.
3. A Felhasználó a használati jogot nem ruházhatja át harmadik fél részére, és nem engedheti meg, hogy harmadik fél a PROGRAMot használja, hacsak a Felhasználó erre vonatkozóan be nem szerzi a Sony előzetes írásbeli hozzájárulását.
4. A felhasználó nem exportálhatja, nem viheti át a PROGRAMot és a PROGRAMhoz kapcsolódó dokumentációt másik országba, kizárólag abban az országban használhatja őket, amelyben a PROGRAMot telepítette.
5. A Felhasználó (i) nem frissítheti, nem egészítheti ki, nem módosíthatja, továbbá (ii) nem fejtheti vissza a PROGRAMot sem részben, sem teljes egészében.
6. A PROGRAM A JELENLEGI ÁLLAPOTÁBAN ÁLL RENDELKEZÉSRE, MINDEN KIFEJEZETT VAGY KÖVETKEZMÉNYES GARANCIA NÉLKÜL, BELEÉRTVE A FORGALMAZHATÓSÁGRA, AZ ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA, TOVÁBBÁ A HIBAMENTESSÉGRE VONATKOZÓ JÓTÁLLÁST IS.

7. Ha a PROGRAM használatának eredményeképp a Felhasználó és egy harmadik fél között bármiféle, szerzői jog megsértésére, szabadalomra, egyéb immateriális javakat érintő jogsértésre vonatkozó vita bontakozik ki, a Felhasználó a vitát saját költségére rendezzi el, és semminemű követeléssel nem él a Sony-val és az eredeti jogtulajdonossal szemben.
8. Ha a Felhasználó nem tarja be jelen Megállapodás feltételeit, a Sony felszólítás után megvonhatja a Felhasználótól a használati jogot. A Megállapodás ilyen felmondása nem eredményez fizetési kötelezettséget, kártérítést. A Megállapodás felmondásakor a Felhasználónak azonnal meg kell semmisítenie a PROGRAMot, annak bármilyen formában létező minden példányával együtt.
9. Ez a Megállapodás tájékoztatásul több, az angoltól eltérő nyelven is elkészült. Amennyiben az angol nyelvű változat és valamelyik más nyelvű változat között eltérés lenne tapasztalható, az angol nyelvű változat az irányadó.

